

18650 Extension Battery Case

- Compatible with 18650 Li-ion Battery
- USB-C Input & Output
- Red Flashing



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 12 months from the date of purchase. Beyond 12 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is / are broken down, reconstructed and / or modified by unauthorized parties.
- the product(s) is/are damaged due to improper use. (e.g. reversed polarity installation)
- the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

* All images, texts and statements specified herein this user manual are for reference purposes only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Worldwide Warranty Service

Model number	Date of purchase
_____	_____
Serial number	Store Stamp
_____	_____

This is the certificate of authenticity if this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE: Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair. Customer Service Email: service@nitecore.com

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopo Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China



Made in China

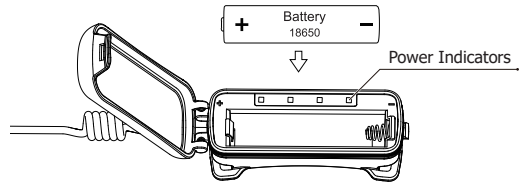
18650E01.023

Technical Data

Input	5V-2A
Output	5V-2A
Battery Option	18650 Li-ion Battery (Flat Top Battery Excluded)
Dimensions	106mm x 40mm x 35mm (4.17" x 1.57" x 1.38")
Weight	65g (2.29 oz)
Accessory	Cable Clip

Note: The 18650 Li-ion battery is sold separately.

Battery Installation / Removal



(English)

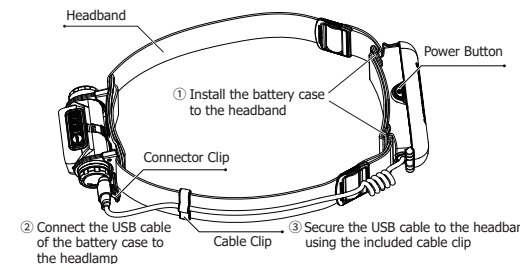
Battery Installation / Removal

As illustrated, after opening the battery case, insert or remove the battery and then close the battery case.

Warnings:

- Ensure the battery is inserted in accordance with the polarity marks. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.
- When the battery power is low, please stop using the product and recharge the battery as soon as possible to avoid damage to the battery.
- When the product is left unused for a prolonged time, please remove the battery to prevent battery leakage.

Installation Guide



Operating Instructions Connect:

Connect the USB cable of the battery case to the headlamp to automatically start the charging process. The headlamp will be first powered by the battery case.

Note: If the battery in the battery case is low on power when the headlamp is on, the headlamp will flash to indicate this status and stop charging. In this case, the headlamp will be automatically powered by its built-in battery.

Disconnect:

- When the headlamp is off, disconnect the USB cable of the battery case to stop the charging process.
- When the headlamp is on, disconnect the USB cable of the battery case, the headlamp will flash twice (3 times each) and stop charging. In this case, the headlamp will be automatically powered by its built-in battery.

Performance Mode

- When the battery case is connected to the headlamp, the headlamp will seamlessly activate the Performance Mode. This mode intelligently regulates the rate of brightness reduction based on the operating temperature of the headlamp, ensuring a more stable high-brightness output over time. The duration may vary depending on different environments.
- Once the battery case stops charging the headlamp or is disconnected, the Performance Mode will automatically disengage.

Charge the Battery:

This product is equipped with intelligent charging function. Connect the USB cable to a USB-C adapter to begin charging the battery. During the charging process, the four blue indicator lights will transition gradually from flashing to a steady light, one by one, displaying the battery level. Once the battery is fully charged, all four indicators will remain steady.

Red Flashing

On: When the power indicators are off, long press the Power Button for 1 second to turn on the red flashing.

Off: When the red flashing is on, long press the Power Button for 1 second to turn it off.

Note: When the battery in the battery case is low on power, the red flashing will be off automatically.

Power Indication

When the power indicators are off, short press the Power Button. The power indicators will illuminate in blue one by one to indicate the battery level, and they will go off after 2 seconds.

Power Indicator	Power Level
4 Constant-on	≤100%
3 Constant-on	≤75%
2 Constant-on	≤50%
1 Constant-on	≤25% (Please charge the product as soon as possible)

Warnings

- DO NOT disassemble or modify the product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
- DO NOT place the product in water.
- DO NOT install the battery with wet hands.
- DO NOT place the product close to the fire to avoid accidents and damage to the product.
- Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch)

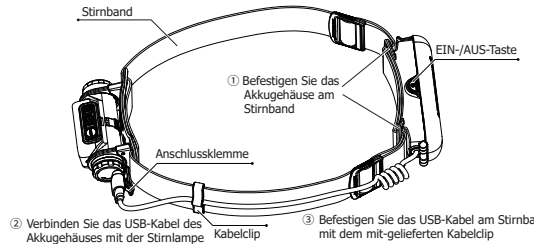
Batterie Einbau / Ausbau

Wie in der Abbildung gezeigt, legen Sie nach dem Öffnen des Akkufachs den Akku ein oder nehmen sie diesen heraus und schließen danach das Akkufach.

Warnungen:

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku in Übereinstimmung mit den Polaritätsmarkierungen eingelegt ist. Das Produkt funktioniert nicht, wenn der Akku falsch eingelegt ist.
- Wenn die Akkuleistung nachlässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf, um Schäden am Akku zu vermeiden.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte den Akku heraus, um ein Auslaufen des Akkus zu verhindern.

Installationsanweisung



Bedienungsanleitung Verbinden:

Schließen Sie das USB-Kabel des Akkugehäuses an die Stirnlampe an, um den Ladevorgang automatisch zu starten. Die Stirnlampe wird zuerst durch das Akkugehäuse mit Strom versorgt.

Hinweis: Wenn der Akku im Akkugehäuse bei eingeschalteter Stirnlampe zu schwach ist, blinkt die Stirnlampe, um diesen Status anzuzeigen und den Ladevorgang wird beendet. In diesem Fall wird die Stirnlampe automatisch über den eingebauten Akku mit Strom versorgt.

Trennen:

- Wenn die Stirnlampe ausgeschaltet ist, ziehen Sie das USB-Kabel des Akkugehäuses ab, um den Ladevorgang zu beenden.
- Wenn die Stirnlampe eingeschaltet ist und Sie das USB-Kabel des Akkugehäuses abziehen, blinkt die Stirnlampe zweimal (jeweils dreimal) und beendet den Ladevorgang. In diesem Fall wird die Stirnlampe automatisch von ihrem eingebauten Akku mit Strom versorgt.

Performance Mode

- Wenn das Akkugehäuse an die Stirnlampe angeschlossen wird, aktiviert die Stirnlampe nahtlos den Performance-Mode. Dieser Mode regelt auf intelligente Weise die Helligkeitsreduzierung in Abhängigkeit von der Betriebstemperatur der Stirnlampe und sorgt so für eine stabilere Helligkeit im "HIGH"-Mode über einen längeren Zeitraum. Die Dauer kann je nach Umgebungstemperatur variieren.
- Sobald das Akkugehäuse die Stirnlampe nicht mehr lädt oder die Stirnlampe abgeklemmt wird, schaltet sich der Performance-Mode automatisch ab.

Laden des Akkus:

Dieses Produkt ist mit einer intelligenten Ladefunktion ausgestattet. Schließen Sie das USB-Kabel an einen USB-C-Adapter an, um mit dem Laden des Akkus zu beginnen. Während des Ladevorgangs gehen die vier blauen Anzeigelampen allmählich von Blinken zu Dauerlicht über. Eine nach der anderen leuchten dann stetig, und zeigen den Akkuladestand an. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle vier Anzeigen konstant.

Rotes Blinken

Ein: Wenn die Betriebsanzeigen ausgeschaltet sind, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang, um das rote Blinken einzuschalten.

Aus: Wenn das rote Blinken eingeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um es auszuschalten.

Hinweis: Wenn der Akku im Akkugehäuse nur noch wenig Strom hat, wird das rote Blinken automatisch ausgeschaltet.

Restenergie-Anzeige

Wenn die Betriebsanzeigen erloschen sind, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste. Die Betriebsanzeigen leuchten nacheinander blau auf, um den Energiestand anzuzeigen, und erlöschen nach 2 Sekunden.

Anzeige-LEDs	Restenergie
4 konstant an	≤100%
3 konstant an	≤75%
2 konstant an	≤50%
1 konstant an	≤25% (Bitte laden Sie das Produkt so bald wie möglich auf)

Warnungen

- Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen".
- Legen Sie das Produkt NICHT ins Wasser.
- Setzen Sie den Akku NICHT mit nassen Händen ein.
- Stellen Sie das Gerät NICHT in die Nähe des Feuers, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Gerät/die Akkus in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Français)

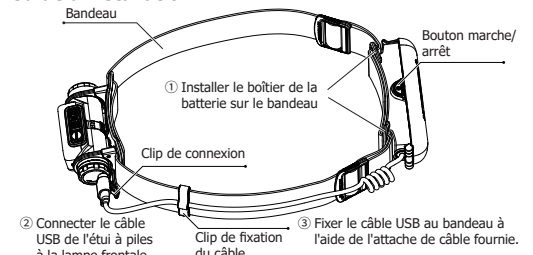
Installation / retrait de la batterie

Comme illustré, après avoir ouvert le boîtier de la batterie, insérer ou retirer la batterie, puis refermer le boîtier.

Avertissements :

- Assurez-vous que la batterie soit insérée conformément aux marques de polarité. Le produit ne fonctionnera pas si la batterie n'est pas correctement insérée.
- Lorsque la batterie est faible, arrêtez d'utiliser le produit et rechargez la batterie dès que possible pour éviter de l'endommager.
- Lorsque le produit reste inutilisé pendant une période prolongée, veuillez retirer la batterie afin d'éviter toute fuite.

Guide d'installation



Déconnecter :

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, débrancher le câble USB du boîtier de la batterie pour arrêter le processus de charge.
- Lorsque la lampe frontale est allumée, débrancher le câble USB du boîtier de la batterie, la lampe frontale clignotera deux fois (3 fois chacune) et arrêtera de se charger. Dans ce cas, la lampe frontale sera automatiquement alimentée par sa batterie intégrée.

Mode Performance

- Lorsque l'étui à batterie est connecté à la lampe frontale, celle-ci active de manière automatique le mode Performance. Ce mode régule intelligemment le taux de réduction de la luminosité en fonction de la température de fonctionnement de la lampe frontale, garantissant ainsi une luminosité élevée plus stable au fil du temps. La durée peut varier en fonction des différents environnements.
- Lorsque le boîtier de la batterie cesse de charger la lampe frontale ou est déconnecté, le mode Performance se désactive automatiquement.

Charger la batterie :

Ce produit est équipé d'une fonction de charge intelligente. Connecter le câble USB à un adaptateur USB-C pour commencer à charger la batterie. Pendant le processus de charge, les quatre voyants bleus passeront progressivement du clignotement à une lumière fixe, un par un, affichant le niveau de la batterie. Une fois la batterie entièrement chargée, les quatre voyants resteront fixes.

Rouge clignotant

Allumé : Lorsque les indicateurs d'alimentation sont éteints, appuyer longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour activer le clignotement rouge.

Éteint : lorsque le clignotement rouge est activé, appuyer longuement sur le bouton marche/arrêt pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Remarque : lorsque la batterie du boîtier est faible, le clignotement rouge s'éteint automatiquement.

Indication de l'alimentation

Lorsque les indicateurs d'alimentation sont éteints, appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation. Les indicateurs d'alimentation s'allument en bleu l'un après l'autre pour indiquer le niveau de la batterie, et s'éteignent au bout de 2 secondes.

Indicateurs de puissance	Niveau de puissance
4 Constants	≤100%
3 Constants	≤75%
2 Constants	≤50%
1 Constant	≤25% (Veuillez charger le produit dès que possible)

Avertissements

- NE PAS démonter ou modifier le produit, car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.
- NE PAS plonger le produit dans l'eau.
- NE PAS installer la batterie avec des mains mouillées.
- NE PAS placer le produit à proximité du feu afin d'éviter les accidents et les dommages au produit.
- Éliminer l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Italiano)

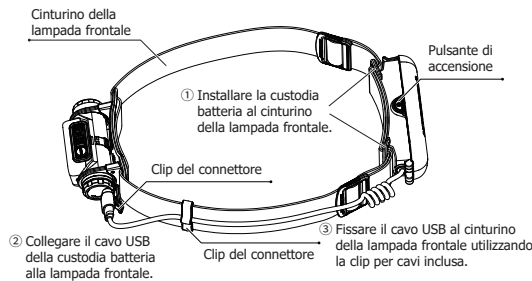
Installazione/Rimozione della Batteria

Come illustrato, dopo aver aperto la custodia della batteria, inserire o rimuovere la batteria e quindi chiudere la custodia della batteria.

Avvertenze

- Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente seguendo i segni di polarità. Il prodotto non funzionerà se la batteria è inserita in modo errato.
- Quando la batteria è scarica, interrompere l'uso del prodotto e ricaricare la batteria il prima possibile per evitare danni alla stessa.
- Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la batteria per evitare perdite di liquido dalla batteria.

Guida all'installazione



Istruzioni per l'uso Collegamento:

Collegare il cavo USB della custodia batteria alla lampada frontale per avviare automaticamente il processo di ricarica. La lampada frontale sarà alimentata inizialmente dalla custodia batteria.

Nota: Se la batteria nella custodia batteria ha poca carica quando la lampada frontale è accesa, la lampada frontale lampeggerà per indicare questo stato e interromperà la ricarica. In questo caso, la lampada frontale sarà alimentata automaticamente dalla sua batteria interna.

Disconnessione

- Quando la lampada frontale è spenta, scollegare il cavo USB della custodia batteria per interrompere il processo di ricarica.
- Quando la lampada frontale è accesa, scollegare il cavo USB della custodia batteria. La lampada frontale lampeggerà due volte (3 volte ciascuna) e interromperà la ricarica. In questo caso, la lampada frontale sarà alimentata automaticamente dalla sua batteria interna.

Modalità Performance

- Quando l'estensione della batteria è collegata alla torcia frontale, quest'ultima attiva contemporaneamente la modalità Performance. Questa modalità regola in modo intelligente il tasso di riduzione della luminosità in base alla temperatura di funzionamento della lampada frontale, garantendo un'uscita ad alta luminosità più stabile nel tempo. La durata può variare a seconda degli ambienti.
- Quando la batteria smette di caricare la torcia o viene scollegata, la modalità Performance si disattiva automaticamente.

Ricarica della Batteria

Questo prodotto è dotato di una funzione di ricarica intelligente. Collegare il cavo USB a un adattatore USB-C per iniziare la ricarica della batteria. Durante il processo di ricarica, le quattro luci indicatrici blu passeranno gradualmente da lampeggianti a una luce fissa, una dopo l'altra, visualizzando il livello della batteria. Una volta che la batteria è completamente carica, tutte e quattro le luci indicatrici rimarranno fisse.

Luce Rossa Lampeggiante

Accensione: Quando le luci indicatrici di alimentazione sono spente, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accendere la luce rossa lampeggiante.

Spegnimento: Quando la luce rossa lampeggiante è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per spegnerla.

Nota: Quando la batteria nella custodia batteria ha poca carica, la luce rossa lampeggiante si spegnerà automaticamente.

Indicazione di Alimentazione

Quando le luci indicatrici di alimentazione sono spente, premere brevemente il pulsante di accensione. Le luci indicatrici di alimentazione si illumineranno in blu una dopo l'altra per indicare il livello di carica della batteria, e si spegneranno dopo 2 secondi.

Indicatore di Alimentazione	Livello di Carica
4 Luci Costanti	≤100%
3 Luci Costanti	≤75%
2 Luci Costanti	≤50%
1 Luci Costanti	≤25% (Si prega di caricare il prodotto al più presto)

Avvertenze

- NON smontare o modificare il prodotto, poiché ciò potrebbe causarne il danneggiamento e invalidare la garanzia. Si prega di fare riferimento alla sezione sulla garanzia nel manuale per informazioni complete sulla garanzia.
- NON immergere il prodotto nell'acqua.
- NON installare la batteria con le mani bagnate.
- NON posizionare il prodotto vicino al fuoco per evitare incidenti e danni al prodotto.
- Smaltire il dispositivo/le batterie in conformità alle leggi e ai regolamenti locali applicabili.

(Русский)

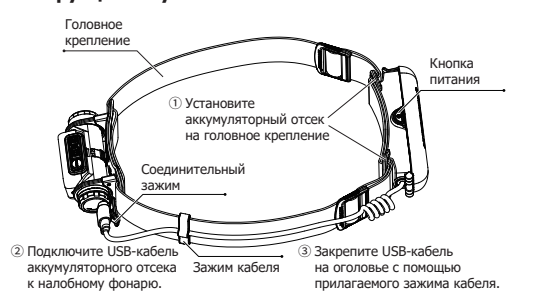
Установка / извлечение аккумулятора

Как показано на иллюстрации, после открытия аккумуляторного отсека вставьте или извлеките аккумулятор и затем закройте отсек.

Меры предосторожности:

- Убедитесь, что аккумулятор вставлен в соответствии с обозначениями полярности. Устройство не будет работать, если аккумулятор вставлен неправильно.
- Когда заряд аккумулятора низкий, пожалуйста, прекратите использование продукта и перезарядите аккумулятор как можно скорее во избежание повреждения аккумулятора.
- Если изделие не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор во избежание его утечки.

Инструкция по установке



Инструкция по эксплуатации Подключить:

Подключите USB-кабель аккумуляторного отсека к налобному фонарю, чтобы автоматически начался процесс зарядки. Сначала налобный фонарь начнет получать питание от аккумуляторного отсека.

Примечание: Если аккумулятор в аккумуляторном отсеке окажется разряжен при включении налобного фонаря, устройство начнет мигать, информируя таким образом пользователя. Зарядка остановится. В этом случае налобный фонарь начнет автоматически получать питание от встроенного аккумулятора.

Отключить:

- Когда налобный фонарь будет выключен, отсоедините USB-кабель от аккумуляторного отсека, чтобы прекратить зарядку.

- Когда налобный фонарь будет включен, отсоедините USB-кабель от аккумуляторного отсека, налобный фонарь мигнет дважды (по 3 раза каждый) и прекратит зарядку. После чего налобный фонарь начнет автоматически получать питание от встроенного аккумулятора.

Режим производительности

- При подсоединении аккумуляторного отсека к фонарю устройство плавно активирует режим производительности. В данном режиме регулируется скорость снижения яркости в зависимости от рабочей температуры фонаря, обеспечивая таким образом более стабильную высокую яркость по мере работы устройства. Продолжительность работы может варьироваться в зависимости от условий окружающей среды.
- Как только питание к фонарю от аккумуляторного отсека перестанет поступать или будет отключено, режим производительности автоматически выключится.

Зарядка аккумулятора:

Данный продукт оснащен функцией умной зарядки. Подключите USB-кабель к адаптеру USB-C, чтобы начать зарядку аккумулятора. Во время зарядки четыре синих индикатора постепенно переходят от состояния мигания к бесперывному горению, один за другим, сообщая таким образом уровень заряда аккумулятора. После полной зарядки аккумулятора все четыре индикатора начнут бесперрывно гореть.

Мигание красным

Включение: когда индикаторы питания выключены, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы загорелся красный индикатор.

Выключение: когда красный мигающий индикатор горит, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы выключить его.

Примечание. Когда аккумулятор в аккумуляторном отсеке зарядится, красный мигающий индикатор автоматически прекратит гореть.

Сообщение уровня заряда

Когда индикаторы питания выключены, кратковременно нажмите на кнопку питания. Индикаторы питания загорятся по очереди синим цветом, сообщая уровень заряда аккумулятора, и погаснут через 2 секунды.

Индикатор питания	Уровень заряда
4 бесперывно горят	≤100%
3 бесперывно горят	≤75%
2 бесперывно горят	≤50%
1 бесперывно горит	≤25% (Пожалуйста, поставьте устройство на зарядку как можно скорее)

Меры предосторожности

- ЗАПРЕЩЕНО** разбирать изделие и вносить какие-либо изменения в его конструкцию, так как это может привести к его повреждению и аннулированию гарантии. Пожалуйста, обратитесь к разделу гарантийного обслуживания текущего руководства для получения полной информации о гарантии.
- NE помещайте изделие в воду.
- NE устанавливайте аккумулятор мокрыми руками.
- NE размещайте изделие близко к огню во избежание несчастных случаев и его повреждения.
- Утилизируйте устройство / аккумулятор в соответствии с актуальным региональным законодательством и принятыми правилами.

【日本語】

電池の入れ方 / 外し方

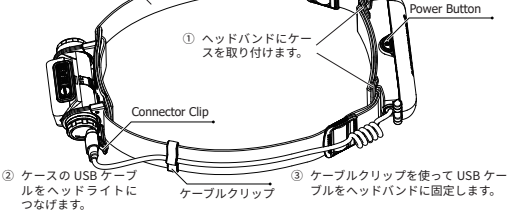
図のようにケースのフタを開けて電池を入れて / 抜いてください。

注意：

- ケースの電極マークに従って正しい向きに電池を入れてください。逆向きに入れると動きません。
- 電池の容量が少なくなったら、電池へのダメージを避けるためなるべく早く充電してください。
- 長期間使用しない時は、電池の液もれを防ぐために電池を取り外してください。

- Как только питание к фонарю от аккумуляторного отсека перестанет поступать или будет отключено, режим производительности автоматически выключится.

取り付け方法



① ヘッドバンドにケースを取り付けます。

② ケースのUSBケーブルをヘッドライトにつなげます。

③ ケーブルクリップを使ってUSBケーブルをヘッドライトに固定します。

使用方法

接続：

ケースのUSBケーブルをヘッドランプにつなげると、自動的に充電が始まります。ヘッドランプの電力はバッテリーケースから先に消費されます。

ノート：ケース内のバッテリー残量が少ない状態でヘッドライトをオンにすると、ヘッドランプが点滅して充電が停止されます。その後は、ヘッドライトの内蔵電池により点灯が続けます。

取り外し：

- ヘッドランプがオフの時は、USBケーブルをそのまま取り外してください。
- ヘッドランプがオンの時も、USBケーブルをそのまま取り外してください。この場合、ヘッドランプが3回点滅を2回繰り返し、その後はヘッドライトの内蔵電池により点灯が続けます。

パフォーマンスモード

- バッテリーケースがヘッドランプに接続されているときは自動的にパフォーマンスモードになります。このモードでは、なるべく長時間高い明るさレベルを保つため、ヘッドランプの発熱状態に合わせて一時的に明るさレベルを下げます。明るさが低下する時間は使用環境により異なります。
- バッテリーケースからの充電が止まったりバッテリーケースを取り外したりすると、パフォーマンスモードは自動的に停止します。

バッテリーの充電：

本製品は充電機能を内蔵しています。USBケーブルをUSB-Cアダプターなどにつなげると充電が開始されます。充電中は、4つの青色インジケータが充電レベルを表示します。フル充電になると、4つ全てのインジケータが点灯状態となります。

赤色点滅

オン：パフォーマンスモードがオフのとき、パワーボタンを1秒間長押しすると赤色で点滅します。

オフ：赤色で点滅しているとき、パワーボタンを1秒間長押しすると消灯します。

ノート：バッテリーの充電残量が少ない場合は、赤色点滅は自動的にオフになります。

パワーインジケータ

パワーインジケータがオフのときパワーボタンを短く押すと、インジケータが点灯して電池残量を表示します。インジケータは2秒後に消灯します。

パワーインジケータ	電池残量
4つ点灯	≤ 100%
3つ点灯	≤ 75%
2つ点灯	≤ 50%
1つ点灯	≤ 25% (なるべく早く充電してください。)

注意事項

- 故障や事故の原因となりますので、製品を分解したり改造したりしないでください。された場合は保証が無効になります。詳しくは保証サービスの項を参照ください。
- 製品を水に浸けしないでください。
- 濡れた手で製品を扱わないでください。
- 故障や事故の原因になりますので、製品を火気に近いづけないでください。
- 製品を破棄する場合は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

【 한국어 】

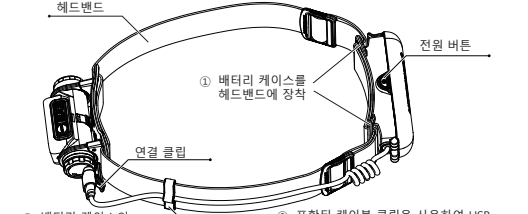
배터리 설치 / 제거

그림과 같이 배터리 케이스를 연 후 배터리를 넣거나 뺀 후 배터리 케이스를 닫으십시오.

경고：

- 배터리가 극성 표시에 맞게 삽입되었는지 확인하십시오. 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다.
- 배터리 전원이 부족할 경우 제품 사용을 중지하고 가능한 한 빨리 배터리를 충전하여 배터리 손상을 방지하십시오.
- 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 배터리 누액을 방지하기 위해 배터리를 분리해 주십시오.

설치 설명



② 배터리 케이스의 USB 케이블을 헤드 램프에 연결합니다.

③ 포함된 케이블 클립을 사용하여 USB 케이블을 헤드밴드에 고정합니다.

사용 설명

연결：

배터리 케이스의 USB 케이블을 헤드램프에 연결하면 자동으로 충전이 시작됩니다. 헤드 램프는 먼저 배터리 케이스에 의해 전원이 공급됩니다.

참고：헤드램프가 켜져 있을 때 배터리 케이스의 배터리 전력이 부족하면 헤드램프가 깜박이면서 이 상태를 알리고 충전을 중지합니다. 이 경우 헤드램프는 내장 배터리에 의해 자동으로 전원이 공급됩니다.

연결 해제：

- 헤드램프가 꺼진 상태에서 배터리 케이스의 USB 케이블을 분리하면 충전이 중지됩니다.
- 헤드램프가 켜진 상태에서 배터리 케이스의 USB 케이블을 분리하면 헤드램프가 2회 (각 3회) 깜박이면서 충전을 멈춥니다. 이 경우 헤드램프는 내장 배터리에 의해 자동으로 전원이 공급됩니다.

퍼포먼스 모드

- 배터리 케이스가 헤드램프에 연결되면 헤드램프가 퍼포먼스 모드를 활성화합니다. 이 모드는 헤드램프의 작동 온도에 따라 밝기 감소 비율을 지능적으로 조절하여 시간이

지남에 따라 보다 안정적인 고휘도 출력을 보장합니다. 시간은 환경에 따라 달라질 수 있습니다.

- 배터리 케이스가 헤드램프 충전을 중단하거나 분리되면 퍼포먼스 모드가 자동으로 해제됩니다.

배터리 충전：

이 제품은 지능형 충전 기능을 갖추고 있습니다. USB 케이블을 USB-C 어댑터에 연결하여 배터리 충전을 시작합니다. 충전이 진행되는 동안 4 개의 파란색 표시등이 점멸에서 점등으로 점차 전환되면서 배터리 잔량을 표시합니다. 배터리가 완전히 충전되면 4 개의 표시등이 모두 계속 켜져 있습니다.

적색 깜박임

On: 전원이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 1 초 동안 길게 누르면 적색 깜박임이 켜집니다.
Off: 적색 깜박임이 켜진 상태에서 전원 버튼을 1 초간 길게 누르면 꺼집니다.

참고：배터리 케이스의 배터리 전원이 부족하면 적색 깜박임이 자동으로 꺼집니다.

전원 표시

전원 표시	Power Level
4 개 켜짐	≤ 100%
3 개 켜짐	≤ 75%
2 개 켜짐	≤ 50%
1 개 켜짐	≤ 25% (가능한 한 빨리 제품을 충전하십시오.)

경고

- 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 제품이 손상되고 제품 보증이 무효화됩니다. 전체 보증 정보는 설명서의 보증 섹션을 참조하십시오.
- 제품을 물속에 넣지 마십시오.
- 젖은 손으로 배터리를 장착하지 마십시오.
- 사고 및 제품 손상을 방지하기 위해 제품을 화기에 가까이 두지 마십시오.
- 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오.

【 Українська 】

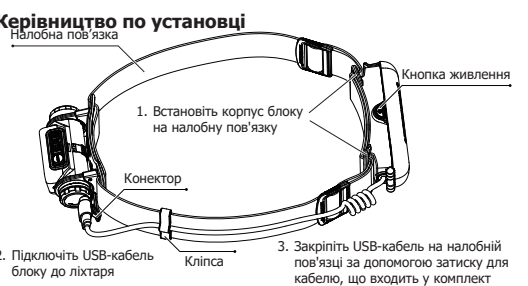
Встановлення/Виймання аккумулятора

Як показано на малюнку, після відкриття корпусу вставте або вийміть акумулятор, а потім закритте корпус пристрою.

Увага: Переконайтеся, що акумулятор вставлено відповідно до позначок полярності. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор вставлено неправильно.

- Коли заряд акумулятору низький, будь ласка, припиніть використання виробу та зарядіть акумулятор пристрою якомога швидше, щоб уникнути його пошкодження.
- Якщо виріб не використовувався протягом тривалого часу, вийміть акумулятор, щоб запобігти витоку акумулятору.

Керівництво по установці



2. Підключіть USB-кабель блоку до ліхтаря

3. Закріпіть USB-кабель на налобній пов'язці за допомогою затиску для кабелю, що входить у комплект

Інструкція з експлуатації

Підключення:

Підключіть USB-кабель акумуляторного блоку до ліхтаря, щоб автоматично розпочати процес заряджання. Налобний ліхтар спочатку живитися від акумуляторного блоку.

Примітка: Якщо акумулятор в акумуляторному блоці розряджений, під час того як ліхтар увімкнений, ліхтар почне блимати, вказуючи на цей стан, і заряджання припиняється. У цьому випадку налобний ліхтар буде автоматично живитися від вбудованого акумулятора.

Відключення:

- Коли ліхтар вимкнений, від'єднайте кабель USB від акумуляторного блоку, щоб зупинити процес заряджання.
- Коли ліхтар увімкнений, від'єднайте USB-кабель від корпусу акумулятора, ліхтар блимне двічі і припинить зарядку. У цьому випадку налобний ліхтар буде автоматично живитися від вбудованого акумулятора.

Режим продуктивності

- Коли акумуляторний блок підключено до ліхтаря, ліхтар плавно активує режим продуктивності. Цей режим інтелектуально регулює швидкість зменшення яскравості на основі робочої температури ліхтаря, забезпечуючи більш стабільну видійну високу яскравість протягом тривалого часу. Тривалість може відрізняться залежно від середовища.
- Після того, як акумуляторний блок перестане заряджати ліхтар або його від'єднають, продуктивний режим автоматично вимкнеться.

Зарядка акумулятору:

Цей продукт оснащено функцією інтелектуальної зарядки. Підключіть кабель USB до адаптера USB-C, щоб почати заряджати акумулятор. Під час заряджання чотири блакитні індикатори поступово переходитимуть від блимання до постійного світіння, один за одним, показуючи рівень заряду акумулятору. Коли акумулятор буде повністю заряджено, усі чотири індикатори будуть постійно горіти.

Червоне блимання

Увiмкнення: коли індикатори живлення вимкнені, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб увімкнути блимання червоним.

Вимкнено: коли блимає червоний, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Примітка: Коли заряд акумулятору в акумуляторному блоці низький, червоний блимаючий індикатор автоматично згасне.

Індикація потужності

Коли індикатори живлення вимкнено, натисніть кнопку живлення. Індикатори живлення засвіяться синім кольором один за одним, щоб вказати рівень заряду акумулятору, і згаснуть через 2 секунди.

Індикатор живлення	Рівень потужності
4 Постійно включені	≤100%
3 Постійно включені	≤75%
2 Постійно включені	≤50%
1 Постійно включений	≤25% (будь ласка, зарядіть виріб якомога швидше)

Увага:

- NE розбирайте та не модифікуйте виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на виріб. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.
- NE кладіть виріб у воду.
- NE встановлюйте акумулятор мокими руками.
- NE розміщуйте виріб поблизу вогню, щоб уникнути нещасних випадків і пошкодження виробу.
- Утилізуйте пристрій/акумулятори відповідно до чинних місцевих законів і правил.

【Polski】

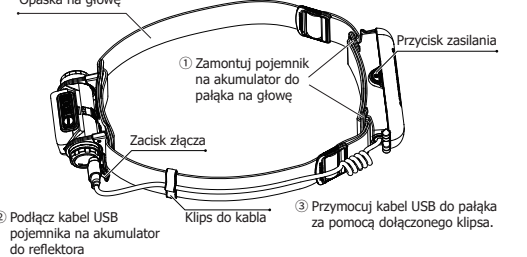
Instalacja / demontaż akumulatora

Jak pokazano na ilustracji, po otwarciu obudowy akumulatora należy włożyć lub wyjąć akumulator, a następnie zamknąć obudowę akumulatora.

Ostrzeżenia:

- Należy upewnić się, że akumulator jest włożony zgodnie z oznaczeniem biegunowości. Produkt nie będzie działał, jeśli akumulator zostanie włożony nieprawidłowo.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, należy zaprzestać korzystania z produktu i jak najszybciej naładować akumulator, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator, aby zapobiec jego wyciekowi.

Instruktaż instalacji



② Podłącz kabel USB pojemnika na akumulator do reflektora

③ Przymocuj kabel USB do pałką za pomocą dołączonego klipsa.

Instrukcja obsługi

Połącze:

Podłącz kabel USB pojemnika na akumulator do latarki czołowej, aby automatycznie rozpocząć proces ładowania. Latarka będzie najpierw zasilana przez akumulator.

Uwaga: Jeśli poziom naładowania akumulatora w pojemniku na akumulator jest niski, gdy latarka czołowa jest włączona, latarka czołowa zacznie migać, aby wskazać ten stan i przerwie ładowanie. W takim przypadku reflektor będzie automatycznie zasilany z wbudowanego akumulatora.

Rozłączenie:

- Gdy reflektor jest wyłączony, odłącz przewód USB od obudowy akumulatora, aby zatrzymać proces ładowania.
- Gdy latarka czołowa jest włączona, odłącz kabel USB od pojemnika na akumulator, latarka czołowa mignie dwa razy (po 3 razy) i przestanie się ładować. W takim przypadku czołówka będzie automatycznie zasilana z wbudowanego akumulatora.

Tryb wydajności

- Po podłączeniu akumulatora do latarki czołowej, płynnie aktywuje ona tryb wydajności. Tryb ten inteligentnie reguluje stopień redukcji jasności w oparciu o temperaturę pracy reflektora, zapewniając bardziej stabilną wysoką jasność. Czas trwania może się różnić w zależności od środowiska.
- Gdy etui ładujące przestanie ładować lub zostanie odłączone, tryb wydajności wyłączy się automatycznie.

Ładowanie akumulatora:

Ten produkt jest wyposażony w funkcję inteligentnego ładowania. Podłącz kabel USB do adaptera USB- C, aby rozpocząć ładowanie akumulatora. Podczas procesu ładowania cztery niebieskie wskaźniki będą stopniowo przechodzić od migania do stałego światła, jeden po drugim, wskazując poziom naładowania. Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, wszystkie cztery wskaźniki będą się stale świecić.

Miganie na czerwono

W: Gdy wskaźniki zasilania są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby włączyć miganie na czerwono.

Wyłączone: Gdy miga na czerwono, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby go wyłączyć.

Uwaga: Gdy poziom naładowania akumulatora w obudowie akumulatora jest niski, czerwone miganie wyłączy się automatycznie.

Ostrzeżenia:

Gdy wskaźniki zasilania są wyłączone, naciśnij krótko przycisk zasilania. Wskaźniki zasilania zaświecą się kolejno na niebiesko, wskazując poziom naładowania akumulatora, i zgasną po 2 sekundach.

Wskaźnik zasilania	Poziom mocy
4 Stale włączone	≤100%
3 Stale włączone	≤75%
2 Stale włączone	≤50%
1 Stale włączony	≤25% (należy jak najszybciej naładować produkt)

Ostrzeżenia

- NIE WOLNO demontować ani modyfikować produktu, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie.
- NIE umieszczać produktu w wodzie.
- NIE WOLNO instalować akumulatora mokrymi rękami.
- NIE umieszczać produktu w pobliżu ognia, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia produktu.
- Urządzenie/baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

注意事項

在指示灯关闭状态下，短按开关按键，电池盒的指示灯蓝光依次亮起提示电量，2秒后熄灭。

指示灯	剩余电量
4 顆亮起	≤ 100%
3 顆亮起	≤ 75%
2 顆亮起	≤ 50%
1 顆亮起	≤ 25% (請及時進行充電)

- 請勿隨意拆解、改裝本品，否則將會導致保修失效并可損壞本品。
- 請勿將本品置於水中。
- 請勿用濕潤的手安裝電池。
- 請勿將本品靠近火源，以免發生意外和可能會導致本品損壞。

5. 請根據適用的當地法律和法規規設置設備 / 電池。

【 简体中文 】

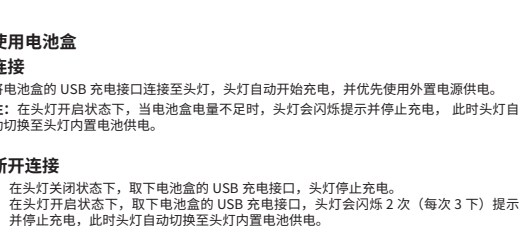
装入 / 拆卸电池

如图所示，打开盒盖后，装入 / 拆卸电池，合上电池盒盖。

警告：

- 请将电池按照电池盒的正负极提示装入电池盒。反装电池，电池盒将不能工作。
- 当电池电量较低时，请及时停止使用并尽快进行充电，以免对电池造成损害。
- 当电池盒需长时间储存时，请把电池盒的电池取下以防止电池漏液。

安装电池盒



① 请把电池盒安装在到头灯带上。

② 请把电池盒充电接口连接至头灯。

③ 请用充电线夹固定充电线和头灯带。

使用电池盒

连接

将电池盒的 USB 充电接口连接至头灯，头灯自动开始充电，并优先使用外置电源供电。

注：在头灯开启状态下，当电池盒电量不足时，头灯会闪烁提示并停止充电，此时头灯自动切换至头灯内置电池供电。

断开连接

- 在头灯关闭状态下，取下电池盒的 USB 充电接口，头灯停止充电。
- 在头灯开启状态下，取下电池盒的 USB 充电接口，头灯会闪烁 2 次（每次 3 下）提示并停止充电，此时头灯自动切换至头灯内置电池供电。